

# 康震：李白極大拓展了中華民族想像力

## 鵬程三萬里 人生如幾何？



康震（左）與濮存昕暢談詩歌之美。

《康震詩詞課（青少版）》由人民文學出版社推出

電影《長安三萬里》正在香港熱映，唐詩之美成為一時熱話。人民文學出版社因應此熱潮，推出了《康震詩詞課（青少版）》，由古典詩詞專家、《中國詩詞大會》《經典詠流傳》文學顧問康震，用生動的語言風格、別致新穎的視角，給青少年朋友上了一堂紙上古詩詞鑒賞。早前的發布會上，康震表示，在中華民族歷史上，李白極大拓展了中華民族的想像力，極大振奮了中華民族的勇氣。

◆文：香港文匯報記者 劉蕊

《康震詩詞課（青少版）》是康震寫給青少年朋友的古詩詞鑒賞讀本，書中匯聚了從先秦《詩經》、漢魏南北朝到唐宋元明清的36首古詩詞。發布會現場特意設置了驚喜人物對談。一位是李白的研究者——在電視節目中娓娓「講述」李白的大學教授康震；一位是李白的演繹者——在話劇舞台上孜孜「飾演」李白的國家一級演員濮存昕；一位是李白的創作者——在電影銀幕裏成功「塑造」李白的追光動畫公司總裁、電影監製于洲，他們的傾情分享，為讀者呈現出一個更加立體豐富的李白人生。

### 為古詩詞學習多開一扇窗

康震長期從事中國古代文學教學科研工作，擔任《唐代文學研究》《唐代文學研究年鑒》編委，並在《中國詩詞大會》《經典詠流傳》《朗讀者》等節目中擔任文學顧問、點評嘉賓。他以博學多識、文采斐然、激情充沛的講解風格成為廣大觀眾心目中的古典詩詞代言人，深受大眾喜愛，有「詩詞男神」之稱號。

「我時常比喻唐詩宋詞就像一個U盤，握在手中很小，但釋放出來的容量非常大，它是中華文明一種高度集中、概括的表達形式，也是我們民族典範的情感記憶，屬於最中國的一種文化表達方式。」康震如此形容詩詞。他始終覺得，對於古典詩詞文化的推廣與傳承，無論是政府、民間團體還是學校的教育工作者，都應該有高度的自覺和擔當。

康震表示，古典詩詞是我國傳統文化的重要組成部分。古典詩詞的普及既可以推動傳統文化的發展，也激發讀者追求更加詩意的生活和更富激情的個性。而誦讀古詩詞是一個民族的文化傳統，「就是一種滲透在血脈當中的學習習慣，更是一種文化傳承。不只是現在，就是在唐代、宋代的時候，人們也在讀前代的詩詞，也在讀古典詩詞。無論是先秦兩漢，還是魏晉隋唐、宋元明

清，或是近代、現代、當代，古典詩詞閱讀都是中華民族的一個習慣、傳統。」

《康震詩詞課（青少版）》從先秦的《詩經》開始，到兩漢魏晉南北朝，再到唐宋元明清，各個歷史階段都兼顧到了。酷愛繪畫、書法的康震還為本書親筆創作插畫，更貼合青少年讀者的理解習慣。更重要的是，《康震詩詞課（青少版）》裏所有的詩詞，全部來自統編教材和課標，相當於課堂外的1+1版，能在課本之外為中小學生的古詩詞學習多開一扇窗。

### 詩詞內涵廣大

康震最早很喜歡哲學，上中學時讀了不少哲學書，似懂非懂，但是興趣非常濃厚。他讀過費爾巴哈的一些哲學小冊子，讀過馬克思的《關於費爾巴哈的提綱》，也讀經濟學哲學手稿，還讀過恩格斯的《反杜林論》和列寧的一些小冊子。「多是讀一些感興趣的章節，很少通讀，有時也看不大懂，就是很有興趣。還讀了一些美學的書，朱光潛的，宗白華的，李澤厚的，裏面有很多對古典詩詞的解讀，這些內容也深深地吸引了我。」他舉例說，李澤厚認為初唐的《春江花月夜》所寫的就是一個時代的青春期，這樣的分析視角，令人欽佩。「讀大學的時候，我接觸古詩詞漸漸多起來，了解到古詩詞的內涵很廣大，不僅僅是抒情寫景，還有很多更豐富的內涵。」

而談及李白對自己的影響，康震說：「李白對我影響比較大的是他被流放夜郎的經歷。那時候李白已經年近花甲，奮鬥了一輩子。他曾經那樣接近過大唐王朝的核心，以一介布衣之身進入朝堂，到了大明宮，見到唐玄宗。但是沒過多久，這一切榮光轉眼即逝。隨着安史之亂爆發，他自己也因為種種原因身陷囹圄，最後被流放夜郎，這對於李白這樣一個無比驕傲、自信，無論在政治上還是在文學上都自我期許甚高的詩人



來講，是毀滅性打擊。」  
「但我們說這是對他的毀滅性打擊，並不意味著李白自己認為我已經被毀滅了，這是李白給我的最大啟示：可能所有人都認為你失敗了，可能這個世界對你的評價都是否定的，但只要你自己依然像一棵青松一樣站立、像一塊岩石一樣堅強，就沒有人能打倒你。」康震續道。所以年近花甲的李白，當他得知獲得赦免，將從白帝城直下江陵之際，便寫下那首著名的《早發白帝城》：「朝辭白帝彩雲間，千里江陵一日還。兩岸猿聲啼不住，輕舟已過萬重山。」這是垂暮之年的李白寫下的一首青春的詩歌。

### 李白的「仙」是對自由的追求

于洲對此非常認同。他說《長安三萬里》中的李白是單純、天真、純粹、不羈的，說笑就笑，說悲就悲。「一個朋友帶着他9歲的女兒看過電影後，女兒說：我覺得李白永遠到不了中年。李白至死保持這樣一種純真，對於祖國的山河，對於朋友，對於詩酒。這是中國人獨有的浪漫，也是李白讓我們覺得這麼可愛、可親的原因。」于洲說，讀了康震書中對李白的解讀，會讓更多人特別是青少年朋友看到一個完整、鮮活的李白。「李白的人生不單單天馬行空，他其實經歷了很多波折，但他永葆純真，這對我們當下人是一種激勵。」

在康震看來，李白被稱為詩仙，這個「仙」，這個「仙氣」，固然有老莊、仙道的信仰，但其精神實質是對自由、對理想的追求。他認為李白在中華民族歷史上扮演這樣一個角色：他極大拓展了中華民族的想像力，極大振奮了中華民族的勇氣，即便他只是在文學領域。所以有了李白的詩，我們感覺中國人沒有什麼不敢想的，沒有什麼不敢到達的，沒有什麼理想不可以想得更遠一點的。「李白對我們民族自信心、想像力的啟發，是其他任何一個詩人都很難達到的。」

## 港島吾愛

作者：西西  
編者：何福仁  
出版：香港中華書局



本書收錄西西的散文五十二篇，分為四卷：卷一「再看足球」，西西以熱愛足球的球迷視點，分享對球員、球證、世界盃等的想法，從運動聯繫到人生。卷二「非洲系列」述異國偉人、文化與歷史，蘊藏深厚的關懷，為讀者打開觀察世界的另一扇窗戶。卷三「小品一束」描寫鮮活的日常點滴，如製作布偶和娃娃屋、學習粵語、記生字等，趣味盎然。卷四「港島吾愛及其他」寫摯愛的父親，以及與書店、與作家的多年情誼，真切動人；往成都尋訪書店、赴美國領獎等遊記，則充滿獨特的角度與奇妙的想像。

## 陽光小姐

作者：吉田修一  
譯者：劉姿君  
出版：新經典文化



吉田修一出道25周年最新力作。戲劇研究所學生岡田一心被指導教授主動介紹，到退隱女明星和樂京子家打工。岡田一心的工作是協助整理舊物，隨着拂塵、歸類與整理，這位從日本紅到好萊塢、被封為「陽光小姐」並入圍金像獎的傳奇女明星的一生，在岡田一心眼前鋪展開來——不只是和樂京子的演藝生涯，還有本名石田鈴的人生。石田鈴的人生裏，有直到過世都關愛她、激勵她的畢生摯友；有與她真心相愛，卻無法相守的戀人；有懷抱明星夢的雀躍，有演藝路上的風光與跌宕，還有一件改變所有人人生的事：長崎原爆。而岡田一心自己的人生也在這段期間經歷了起伏，他陷入愛河，又在最幸福的時刻發現殘酷的真相。同時，他一直無法痊癒的傷口始終隱隱作痛。而能夠撫平傷痛的那雙手，一如既往有着自己的方向……這世上，有原子彈也無法摧毀、死亡也不能撼動的柔韌與堅強。

## 子寶船：北一喜多捕物帖二

作者：宮部美幸  
譯者：高詹燦  
出版：獨步文化



十六歲的少年北一自立門戶，承接師父——前任捕快、千吉老大的「朱繼文庫」招牌，與正統繼承人的師兄夫婦打擂台。北一努力籌備新商品、苦思拓展客源之法的同時，傳聞有求子奇效的「寶船畫」引發了軒然大波。順利懷胎的夫婦，孩子卻不幸夭折，怪的是畫中的弁財天神也消失不見！令人痛心的事不止一樁，感情和睦的便當店老闆一家遇害，官差推斷下毒手的是痴纏老闆娘的流氓，但圍觀群眾中的一名刺青女子，觸發了北一的警鈴……無論是做生意或學習辦案，北一都只憑滿腔熱血，他能否乘風破浪，繼續航向夢想之地？

## 半生滋味：韓良憶精選集

作者：韓良憶  
出版：皇冠



人生一半，滋味如何？是回憶深處的眷戀之味。幼時與父親尋遍桂花餅「金剛蹄」的午後，舊時氣味雖已消散，父親手心的溫度卻猶然溫暖。大考前與姊姊在深夜共享餛飩湯，寄託着對新生活的滿心嚮往。和法國男孩的青澀戀情，一如croissant溫熱香酥，卻不耐久存……亦是浪遊與日常交織的豐美之味。她遊歷各地，最鍾情的仍在尋常裏，市場街坊的角落總有最多樂趣。她信仰美食，最畫龍點睛的佐料卻是音符，意大利麵宜搭配帕華洛帝，烙煎香科牛排則一定要聽湯姆·威茲……書中所念，是對時間流轉的體察，更是人生一半深刻領悟的生命之味。

## 想像一座城市

作者：馬克·凡霍納克  
譯者：呂奕欣  
出版：臉譜



小時候，作者馬克·凡霍納克經常在他家鄉的小房間裏旋轉着發光的地球儀，夢想着遙遠的地方、真實的城市，以及只存在於他想像中的完美大城市。現在，作為一名商業航空公司的飛行員，馬克已經花了近二十年的時間穿越我們星球的天空，在他小時候想像中的城市中降落。他將遊記與回憶錄交織在一起，透過他心中從未離開過的故鄉的視角，讚揚他所認識和喜愛的城市。

# 《月之圓缺》之盈虧

最近《月之圓缺》的電影版在港上映，惹來不少文青追捧。事實上，近年引入的日本電影，多以青春創傷為黑洞基調，從而建構出影響一生的波濤詭譎起伏來，近已成為程式創作的套路。不過一切也無妨，反正天下無新事，只要調色淡味得宜，同樣可口怡人。

佐藤正午的原著小說，較電影版來得複雜。當中最大的改動刪去了小沼希美的角色，令本來的投胎轉世次序——正木琉璃一小山內琉璃一小沼希美一綠坂琉璃省掉了一人。當然不少人認為乃電影時間所限，但其實我並不認同的，因為現在超過兩小時的電影版，大量場面拖沓冗長，假如可以凝練處理，還有廣闊的敘事空間可以加以運用調動。

而我想說的，是現在電影版的最大改動，是因為小沼希美的不存在，於是令到原著中的一大關鍵人物正木龍之介，直接被塑造成為大反派。電影由田中圭飾演此角，也委實難為了他，令角色演繹上膚淺得令人失笑。原著中正木龍之介與正木琉璃婚

姻出現裂縫後，當後者意外離逝，前者墮入情傷期，沉醉於賭博及女人的世界中，把自己的家財一掃而空。幾經挫折後，終於得到小沼工務店的社長拯救，重新振作且成為社長的左右手，奮發工作令人生重拾正軌。

此時他正好因與社長熟稔，於是有機會到家中作客，結果暗中發現社長女兒希美，就是正木琉璃的投胎轉世。為了解釋為何正木琉璃離世而去，於是他和希美去尋找當年情人三角哲彥，希望作一了斷，結果途中希美自行衝出馬路不幸身亡，而正木龍之介也成為「船橋女童綁架事件」中的犯人。不過一切待警察查明後，他也早已被釋放。

電影版就徹頭徹尾把他塑造成反派壞人，既廉價方便地把他設定為小山內堅的同事，而他也「順理成章」地與少女小山內琉璃有見面機會。與此同時，更進一步把他寫成跟蹤狂及偏執狂，去小山內琉璃的學校，逼她說出三角哲彥的聯絡，從而想加以報復。結果本來小山內琉璃與母親梢上

東京尋找三角哲彥，中途遇上交通意外而雙雙離世的安排，就變成一切皆由正木龍之介所導致，交通意外也是因彼此在公路上追逐而發生的慘劇。

由表而言，那的確是通俗廉價的處理手法，進一步把投胎轉世追逐前世情人的情節，強化浪漫元素，把情比金堅的戀愛觀推至極致，文本的內涵也方便理解了。但原著的一大趣味，正是在信與不信投胎轉世的爭持上，正木龍之介好、三角哲彥好，甚至最重要的小山內堅好，均一直在人生的不同階段對以上關鍵主線有所懷疑，只不過大家由不信到相信，視乎在某一關卡所出現的契機才接受。

所以從另一角度而言，小說的主角正是此三位男性，反而一直「輪迴」的「琉璃」無甚趣味可言，因為她一直處於全知角度，沒有忐忑空間。但



## 書評

文：湯穎兆

### 《月之圓缺》

作者：佐藤正午  
譯者：王蘊潔  
繪者：霧室  
出版：皇冠文化

三位男角的掙扎在於究竟自己所曾經歷的「愛」（家人之愛、情人之愛、夫妻之愛），到底真成分怎去判斷？

此所以電影版把正木龍之介塑造成大反派，是下下之筆的處理手法。簡言之，表面上他與小山內堅兩人，和「琉璃」的關係上好像南轅北轍，但仔細一看就會明白他們互相映襯的關係。正木龍之介放不下的，是妻人另有情人；小山內堅面對的，同樣是女兒心中另有所屬——那麼自己付出的，自己所經歷的，又算什麼？我相信這才是作者的用心所在——不過改編就一定有風險，既然導演如此理解，那也只好由他罷了。